

Посібник користувача Instrukcja obsługi Užívateľský manuál	Návod na obsluhu Felhasználói Útmutató Manuálul utilizatorului	Упътване Ευχειρίδιο χρήστη Vartotojo instrukcija	Lietotāja rokasgrāmata Kasutusjuhend
--	--	--	---



### EN – ENGLISH

#### LED Light Strip

Thank you for choosing a Videx product! Please read this user manual carefully before installation and use.

#### PRODUCT PURPOSE AND APPLICATION

This LED light strip is a specialized lighting product designed for professional installation in residential, commercial, and decorative applications. It is suitable for both indoor and outdoor use when properly installed and sealed.

#### [P] TECHNICAL PARAMETERS

P1. Rated voltage and frequency; P2. Rated power (per meter); P3. Correlated color temperature (CCT); P4. Useful luminous flux (per meter), measured in a 360° sphere; P5. Energy efficiency class (EU 2019/2015); P6. Rated input current (per meter); P7. Displacement factor; P8. Product dimensions (width × height); P9. Compatibility with light dimmers; P10. Color rendering index (CRI); P11. Beam angle; P12. Rated lifetime L70B50; P13. Ingress protection (IP) rating – protected against dust and water jets; not suitable for submersion; P14. Power-on cycles; P15. The product operates without the use of external (additional) power supplies; P16. Warm-up time to 100% of full luminous flux; P17. Installation on normally flammable surfaces permitted; P18. Minimum distance from luminaire or light source to illuminated objects; P19. Class of protection against electric shock II – protection against electric shock is provided not only by basic insulation, but also by double or reinforced insulation; P20. The product is suitable for both indoor and outdoor use; P21. Operating temperature range; P22. The product is not suitable for coverage with thermal insulating materials. Materials: Silicone, copper. The production date and batch number are printed on the product label and packaging.

#### [B] BOX CONTENTS

B1. LED light strip (20 m) with AC plug; B2. User manual; B3. Packaging.

#### SAFETY INFORMATION (Read Before Installation)

- The strip operates on 220V AC. Handle with extreme care.
- Installation and maintenance must be performed WITH THE POWER DISCONNECTED.
- Unroll the strip fully before powering it on to prevent overheating.
- Do not power the strip while it is rolled up or partially coiled.
- Do not touch, cut, or splice the strip while it is powered.
- Do not connect this light strip to products from other manufacturers.
- Do not look directly into the LED light.
- Do not cover the strip with insulation or other materials that restrict heat dissipation.
- Do not install in highly flammable or explosive environments.
- Do not use if the light diffuser, wiring, or connectors are damaged.
- Avoid exposure to corrosive substances (solvents, chlorine, ammonia, detergents, fertilizers, salt air, etc.).
- Yellowing of the silicone/gel on IP65 models is a natural aging process and not a warranty case.
- Use only in electrical networks that meet local energy and quality standards.
- Failure to follow safety instructions may result in fire, burns, electric shock, injury, or property damage. The manufacturer shall not be held liable for any damage resulting from failure to follow these instructions.

#### [M] MOUNTING

##### IMPORTANT INSTALLATION NOTES

Follow the installation diagram included with this manual:

- Prepare the surface for installation by cleaning and degreasing it;
- Use the built-in double-sided adhesive tape. Remove the protective film;
- Press the tape firmly along its entire length. Allow the adhesive to cure; avoid mechanical stress.

- For best heat dissipation, install the tape on an aluminum profile or other heat-conducting surface.
- Do not bend or twist the tape sharply.
- Minimum bend diameter: 50 mm.
- Ensure adequate ventilation around the tape; do not enclose it in tight spaces.
- Check all mechanical and electrical connections before first use.

#### CUTTING AND SPLICING (Professional Use Only)

- Cutting, splicing, or repairing the strip must be performed by a qualified specialist using Videx-compatible solderless connectors and accessories (not included).
- Cutting and Splicing Procedure:
- Cut the light strip only at designated cutting marks (black lines).
  - Prepare solderless terminal connectors, end caps and Silicone adhesive sealant.
  - Apply silicone sealant to the INSIDE of the connector on one end and inside the end cap on the other to provide insulation.
  - Insert one cut end of the strip into the terminal connector, and insert the other cut end into the end cap.
  - Press the connector cap until it clicks into place.

#### OUTDOOR AND HIGH-MOISTURE INSTALLATIONS

All cutting, joining, and connection points must be sealed with water-resistant adhesive or sealant to maintain proper ingress protection. **WARNING:** This LED strip must not be used without all sealing gaskets installed.

#### MAINTENANCE

- Turn off the power and allow the strip to cool before maintenance.
- Clean with a dry, soft cloth only.
- Do not use abrasive materials, chemicals, or solvents.
- Periodically inspect connectors and mounting points.
- Do not continue using the product if mechanical or electrical damage is detected.
- Product with a non-replaceable LED light source. The product is not repairable if the light source is damaged or has reached the end of its service life.

#### STORAGE AND TRANSPORTATION

Store in the original manufacturer's packaging:  
- Temperature: -20°C to +40°C  
- Dry environment without direct sunlight  
Transportation:  
Allowed by land, sea, or air in the original transport packaging.

#### WARRANTY

The warranty period is indicated on the product packaging and begins on the date of purchase. The warranty does not cover:  
- Damage caused by misuse or improper installation (e.g., powering the strip while coiled, bending below minimum diameter, or exposure to moisture in non-sealed installations)  
- Mechanical damage to the strip, connectors, or components  
- Damage caused by force majeure (fire, flood, etc.)  
The warranty does cover normal cutting and splicing if performed according to the instructions using approved Videx connectors and sealants. To obtain warranty service, the product must be returned with:  
- Proof of purchase  
- All complete components and accessories  
The manufacturer reserves the right to make technical updates or modify this manual without prior notice.  
The latest version of the manual is available at [www.videx.ua](http://www.videx.ua) and [www.videx.com.pl](http://www.videx.com.pl).

### UA – УКРАЇНСЬКА

#### Світлодіодна стрічка

Дякуємо, що обрали продукт Videx! Будь ласка, уважно прочитайте цей посібник користувача перед встановленням та використанням.

#### ПРИМЕНУВАННЯ ТА ЗАСТОСУВАННЯ ВИРОБУ

Ця світлодіодна стрічка – спеціалізований освітлювальний продукт, призначений для професійного встановлення в житлових, комерційних та декоративних приміщеннях. Вона підходить як для внутрішнього, так і для зовнішнього використання за умови правильного встановлення та герметизації.

#### [P] ТЕХНІЧНІ ПАРАМЕТРИ

P1. Номинальна напруга та частота; P2. Номинальна потужність (на метр); P3. Корельована колірна температура (CCT); P4. Корисний світловий потік (на метр), вимірний у сфері 360°; P5. Клас енергоефективності; P6. Номинальний вхідний струм (на метр); P7. Коефіцієнт потужності; P8. Розміри виробу (ширина × висота); P9. Сумісність зі світлорегуляторами; P10. Індекс кольоропередачі (CRI); P11. Кут випромінювання; P12. Номинальний термін служби L70B50; P13. Ступінь захисту від пилу та вологи (IP) – захист від пилу та струменів води; не підходить для занурення; P14. Кількість циклів увімкнення до передчасної відмови; P15. Виріб працює без використання зовнішніх (додаткових) блоків живлення; P16. Час розгортання до 100% повного світлового потоку; P17. Дозволено встановлення на нормально займистих поверхнях; P18. Мінімальна відстань від світильника або джерела світла до

освітлених об'єктів; P19. Клас захисту від ураження електричним струмом II – захист від ураження електричним струмом забезпечується не лише основною ізоляцією, але й подвійною або посиленою ізоляцією; P20. Виріб підходить як для використання всередині, так і зовні приміщень; P21. Діапазон робочих температур; P22. Виріб не підходить для покриття теплоізоляційними матеріалами. Матеріали: силікон, мідь. Дата виробництва та номер партії надруковані на бірці виробу та упаковок.  
Виріб відповідає вимогам ДСТУ EN IEC55015:2021, ДСТУ EN IEC 61000-3-2:2019, ДСТУ EN 61000-3-3:2017, ДСТУ EN 61547:2016, ДСТУ EN 60598-1:2017, ДСТУ EN 60598-2-21:2018, ДСТУ EN 62493:2022, ДСТУ EN IEC 62031:2022, ДСТУ EN 50581:2014, ДСТУ EN 62321:2014.

1 Відповідно до Технічного регламенту енергетичного маркування джерел світла, затвердженого наказом Міністерства Розвитку Громад, Територій та Інфраструктури України від 23 лютого 2024 року № 172.

#### [B] ВМІСТ КОРОБКИ

B1. Світлодіодна стрічка (20 м) з вилюком змінного струму; B2. Інструкція користувача; B3. Упаковка.

#### ІНФОРМАЦІЯ З БЕЗПЕКИ (Прочитайте перед встановленням)

- Стрічка працює від мережі змінного струму 220 В. Поводьтеся з особливою обережністю.
- Встановлення та технічне обслуговування необхідно виконувати ПРИ ВІДКЛЮЧЕНОМУ ЖИВЛЕННІ.
- Повністю розгорніть стрічку перед увімкненням, щоб запобігти перегріву.
- Не підключайте стрічку, коли вона згорнута або частково згорнута.
- Не торкайтеся, не ріжте та не зрощуйте стрічку, коли вона підключена до живлення.
- Не підключайте цю світлову стрічку до продукції інших виробників.
- Не дивіться безпосередньо на світлодіодний промінь.
- Не накривайте стрічку ізоляцією або іншими матеріалами, що обмежують розсіювання тепла.
- Не встановлюйте у легкозаймистих або вибухонебезпечних середовищах.
- Не використовуйте, якщо розсіювач світла, проводка або роз'єми пошкоджені.
- Уникайте впливу агресивних речовин (розчинників, хлору, аміаку, мийних засобів, добрив, солоного повітря тощо).
- Пожовтіння силікону/гелю на моделях IP65 є природним процесом старіння і не є гарантійним випадком.
- Використовуйте лише в електричних мережах, що відповідають місцевим стандартам енергетики та якості.
- Недотримання інструкцій з безпеки може призвести до пожежі, опіків, ураження електричним струмом, травм або пошкодження майна. Виробник не несе відповідальності за будь-які збитки, що виникли внаслідок недотримання цих інструкцій.

#### [M] МОНТАЖ

##### ВАЖЛИВІ ПРИМІТКИ ЩОДО ВСТАНОВЛЕННЯ

- Дотримуйтесь схеми встановлення, що додається до цього посібника:
- Підготуйте поверхню для встановлення, очистивши та знежиривши її;
  - Використовуйте вбудовану двосторонню клеючу стрічку. Зніміть захисну плівку;
  - Міцно притисніть стрічку по всій довжині. Дайте клею затвердіти; уникайте механічного навантаження.

- Для найкращого розсіювання тепла встановіть стрічку на алюмінієвий профіль або іншу теплопровідну поверхню.
- Не згинайте стрічку різко та не скручуйте її.
- Мінімальний діаметр вигину: 50 мм.
- Забезпечте належну вентиляцію навколо стрічки; не закривайте її у тисних просторах.
- Перед першим використанням перевірте всі механічні та електричні з'єднання.

#### РІЗАННЯ ТА ЗРОЩУВАННЯ (лише для професійного використання)

- Різнання, зрощування або ремонт стрічки має виконувати кваліфікований спеціаліст з використанням безпальних з'єднувачів та аксесуарів, сумісних з Videx (не входять до комплекту).
- Процедура різання та зрощування:
- Розріжте світлодіодну стрічку лише за позначеними мітками різання (чорні лінії).
  - Підготуйте безпальні клемні з'єднувачі, торцеві кришки та силіконовий клей-герметик.
  - Нанесіть силіконовий герметик на ВНУТРІШНЮ частину з'єднувача з одного кінця та на внутрішню сторону торцевої кришки з іншого, щоб забезпечити ізоляцію.
  - Вставте один обрізаний кінець стрічки в клемний з'єднувач, а інший обрізаний кінець – у торцеву кришку.
  - Притисніть кришку з'єднувача, доки вона не зафіксується з характерним клацанням.

#### ВСТАНОВЛЕННЯ НА ВІДКРИТОМУ ПРОСТОРИ ТА ПРИМІЩЕННЯХ З ВИСОКИМ РІВНЕМ ВОЛОГОСТІ

Усі точки різання, з'єднання та підключення повинні бути герметизовані водостійким клеєм або герметиком для забезпечення належного захисту від проникнення. Увага! Цю світлодіодну стрічку заборонено використовувати без усіх встановлених ущільнювальних прокладок.

#### ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

- Вимкніть живлення та дайте смузі охолонути перед технічним обслуговуванням.
- Протирайте лише сухою м'якою тканиною.
- Не використовуйте абразивні матеріали, хімікати або розчинники.
- Періодично перевіряйте роз'єми та точки кріплення.
- Не продовжуйте використовувати виріб, якщо виявлено механічні або електричні пошкодження.
- Виріб із незмінним джерелом світла світлодіодного типу. Виріб не підлягає ремонту, якщо джерело світла пошкоджено або досягло кінця терміну служби.

#### ЗБЕРІГАННЯ ТА ТРАНСПОРТУВАННЯ

Зберігайте в оригінальній упаковці виробника:  
- Температура: від -20°C до +40°C  
- Сухе середовище без прямих сонячних променів  
Транспортування:  
Дозволено наземним, морським або повітряним транспортуванням в оригінальній транспортній упаковці.

#### ГАРАНТІЯ

Гарантійний термін зазначено на упаковці виробу та починається з дати покупки. Гарантія не поширюється на:  
- Пошкодження, спричинені неправильним використанням або неправильним встановленням (наприклад, живлення стрічки в бухті, згинання нижче мінімального діаметра або вплив вологи в негерметичних умовах)  
- Механічні пошкодження стрічки, з'єднувачів або компонентів  
- Пошкодження, спричинені форс-мажорними обставинами (пожежа, повінь тощо)  
Гарантія поширюється на звичайне різання та зрощування, якщо вони виконані відповідно до інструкцій з використанням схвалених з'єднувачів та герметиків Videx. Для отримання гарантійного обслуговування продукт необхідно повернути з:  
- Підтвердженням покупки  
- Усіма комплектними компонентами та аксесуарами  
Виробник залишає за собою право вносити технічні оновлення або змінювати цей посібник без попереднього повідомлення.  
Остання версія посібника доступна на сайтах [www.videx.ua](http://www.videx.ua) та [www.videx.com.pl](http://www.videx.com.pl).

### PL – POLSKI

#### Taśma świetlna LED

Dziękujemy za wybór produktu Videx! Prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi przed instalacją i użyciem.

#### PRZEZNACZENIE I ZASTOSOWANIE PRODUKTU

Taśma świetlna LED to specjalistyczny produkt oświetleniowy przeznaczony do profesjonalnego montażu w zastosowaniach mieszkaniowych, komercyjnych i dekoracyjnych. Po prawidłowym montażu i uszczelnieniu nadaje się do użytku zarówno wewnątrz, jak i na zewnątrz.

#### [P] PARAMETRY TECHNICZNE

P1. Napięcie i częstotliwość znamionowa; P2. Moc znamionowa (na metr); P3. Skorelowana temperatura barwowa (CCT); P4. Użyteczny strumień świetlny (na metr), mierzony w sferze 360°; P5. Klasa efektywności energetycznej (UE 2019/2015); P6. Znamionowy prąd wejściowy (na metr); P7. Współczynnik przesunięcia fazowego; P8. Wymiary produktu (szerokość × wysokość); P9. Kompatybilność ze ściemniaczami; P10. Wskaźnik oddawania barw (CRI); P11. Kąt wiązki; P12. Znamionowa żywotność L70B50; P13. Stopień ochrony IP – ochrona przed pyłem i strumieniem wody; nie nadaje się do zanurzania; P14. Cykle włączania; P15. Produkt działa bez użycia zewnętrznych (dodatkowych) zasilaczy; P16. Czas nagrzewania do 100% pełnego strumienia świetlnego; P17. Dozwolony montaż na powierzchniach normalnie palnych; P18. Minimalna odległość oprawy lub źródła światła od oświetlanych obiektów; P19. Klasa ochrony przed porażeniem elektrycznym II – ochronę przed porażeniem zapewnia nie tylko izolacja przedstawiona, ale również izolacja podwojona lub wzmożona; P20. Produkt nadaje się do użytku zarówno wewnątrz, jak i na zewnątrz; P21. Zakres temperatur pracy; P22. Produkt nie nadaje się do okładania materiałami termoizolacyjnymi. Materiały: silikon, miedź. Data produkcji i numer

partii znajdują się na etykicie produktu i opakowaniu.

[B] ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

B1. Taśma LED (20 m) z wtyczk AC; B2. Instrukcja  obsługi; B3. Opakowanie.

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA (Przeczytaj przed instalacj)
• Taśma jest zasilana prądem zmiennym 220 V. Zachowaj szczególną ostroŹność.
• Instalacj i konserwacj naleŹy przeprowadzać PRZY ODŁĄCZONYM ZASILANIU.
• Przed włączeniem zasilania naleŹy całkowicie rozwinc taśmę, aby zapobiec jej przegrzaniu.
• Nie naleŹy podłczac taśmy, gdy jest ona zwinięta lub częściowo zwinięta.
• Nie naleŹy dotykać, przecinać ani łączyć taśmy, gdy jest podłączona do zasilania.
• Nie podłączaj tego paska świetlnego do produktów innych producentów.
• Nie naleŹy patrzeć bezpośrednio na diodę LED.
• Nie naleŹy przykrywać taśmy izolacj ani innymi materiałami ograniczającymi odprowadzanie ciepła.
• Nie naleŹy instalować w środowiskach łtewopalnych lub wybuchowych.
• Nie naleŹy uŹywać, jeŹli dyfuzor światła, okablowanie lub złącza są uszkodzone.
• Unikać naraŹenia na działanie substancji Źrcych (rozpuszczalników, chloru, amoniaku, detergentów, nawozów, słonego powietrza itp.).
• Źłókniecie silikonu/Źeluzel u modelach IP65 jest naturalnym procesem starzenia i nie podlega gwarancji.
• UŹywać wyłącznie w sieciach elektrycznych spełniających lokalne normy energetyczne i jakościowe.
Nieprzestrzeganie instrukcji bezpieczeŹstwa moŹe spowodować poŹar, oparzenia, poraŹenie prądem, obraŹenia ciała lub uszkodzenie mienia. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z nieprzestrzegania tych instrukcji.

[M] MONTAŹ

WAŹNE UWAGI DOTYCZĄCE MONTAŹU

Postępuj zgodnie ze schematem montaŹu dołączonym do niniejszej instrukcji:

M1. Przygotuj powierzchni do montaŹu, czyszc zł ją i odłuszczajc;
M2. UŹyj wbudowanej dwustronnej taśmy klejącej. Usuñ foli ochronną;
M3. Docisñj taśmę mocno na całej jej długości. Pozostaw klej do utwardzenia; unikaj napręŹeŹ mechanicznych.

- Aby zapewnić najlepsze odprowadzanie ciepła, zamontuj taśmę na profilu aluminiowym lub innej powierzchni przewodzącej ciepło.
- Nie zginañ ani nie skrecaj taśmy gwałtownie.
- Minimalna średnica gwicia: 50 mm.
- Zapewnij odpowiednią wentylacj wokół taśmy; nie umieszczaj jej w ciasnych miejscach.
- Przed pierwszym uŹyciem sprawdŹ wszystkie połączenia mechaniczne i elektryczne.

CIĘCIE I ŁĄCZENIE (Tylko do uŹytku profesjonalnego)

Cięcie, łączenie lub naprawa taśmy musi być wykonywana przez wykwalifikowanego specjalistę przy uŹyciu bezłutowych złączy i akcesoriów zgodnych z Videx (brak w zestawie). Procedura cięcia i łączenia:

M4. Taśmę świetlną naleŹy cic tylko w wyznaczonych miejscach (czarne linie).
M5. Przygotuj bezłutowe złącza, zaślepki i silikonowy klej uszczelniający.
M6. NałóŹ silikonowy uszczelniacz na WEWNĄTRZ złącza na jednym koŹcu i na wewnętrzną stronę zaślepki na drugim koŹcu, aby zapewnić izolacj.
M7. WłóŹ jeden odcięty koniec taśmy do złącza, a drugi odcięty koniec do zaślepki.
M8. Docisñj zaślepkę złącza, aż zatrzśnie się na swoim miejscu.

MONTAŹ NA ZEWNĄTRZ I W MIEJSCU WYSOKIEJ WILGOCI

Wszystkie miejsca cięcia, łączenia i podłączania muszą być uszczelnione wodoodpornym klejem lub uszczelniaczem, aby zapewnić odpowiednią ochronę przed wnikaniem. OSTRZEŹENIE: Ta taśma LED nie moŹe być uŹywana bez zamontowanych wszystkich uszczelek.

KONSERWACJA

- Przed konserwacj wyłącz zasilanie i pozwł taśmie ostygnc.
- Czyszc wyłącznie such, miękki ściereczk.
- Nie uŹywać materiałów ściernych, chemicznych ani rozpuszczalników.
- Okresowo sprawdzać złącza i punkty mocowania.
- Nie naleŹy kontynuować uŹytkowania produktu w przypadku wykrycia uszkodzeŹ mechanicznych lub elektrycznych.
- Produkt z niewymiennym Źródłem światła LED. Produkt nie podlega naprawie, jeŹli Źródłw światła jest uszkodzone lub osiągnięto koniec swojej Źywności.

PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT

Przechowywać w oryginalnym opakowaniu producenta:

- Temperatura: od –20°C do +40°C

- Suche środowisko, bez bezpośredniego nasłonecznienia

Transport:

Dozwolony transport łdowy, morski lub powietrzny w oryginalnym opakowaniu transportowym.

GWARANCJA

Okres gwarancji podany jest na opakowaniu produktu i rozpoczyna się od daty zakupu. Gwarancja nie obejmuje:

- UszkodzeŹ spowodowanych niewłaściwym uŹytkowaniem lub nieprawidłową instalacj (np. zasilaniem taśmy w stanie zwiniętym, zginianiem poniŹej minimalnej średnicy lub naraŹeniem na działanie wilgoci w instalacjach nieuszczelnionych)
- Mechanicznych uszkodzeŹi taśmy, złączy lub komponentów
- UszkodzeŹi spowodowanych sił wyŹsz (poŹar, powoǳ itp.)
Gwarancja obejmuje normalne cięcie i łączenie, jeŹli są wykonywane zgodnie z instrukcj przy uŹyciu zatwierdzonych złączy i uszczelniaczy Videx. Aby skorzystać z serwisu gwarancyjnego, produkt naleŹy zwrócić wraz z:

- Dowodem zakupu

- Wszystkimi kompletnymi komponentami i akcesoriami

Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania aktualizacji technicznych lub modyfikacji niniejszej instrukcji bez uprzedniego powiadomienia. Najnowszą wersj instrukcji moŹna znaleźć na stronach www.videx.ua i www.videx.com.pl.

**CZ - ŹESKY**

LED světeln pás

Děkujeme, Źe jste si vybrali produkt Videx! Před instalací a použitím si pečlivě přečtěte tuto uživatelskou příručku.

ÚČEL A POUŽITÍ PRODUKTU

Tento LED světeln pás je specializovaný osvětlovací produkt určen na profesionální instalaci v obytných, komerčních a dekorativních aplikacích. Při správné instalaci a utěsnění je vhodný pro vnitřní i venkovní použití.

[P] TECHNICKÉ PARAMETRY

P1. Jmenovité napětí a frekvence; P2. Jmenovit výkon (na metr); P3. Korelační teplota chromatičnosti (CCT); P4. UŹitečný světeln tok (na metr), měřen v 360° kouli; P5. Třída energetické účinnosti (EU 2019/2015); P6. Jmenovit vstupní proud (na metr); P7. Faktor posunutí; P8. Rozměry produktu (šířka × výška); P9. Kompatibilita se stmívací světl; P10. Index podání barev (CRI); P11. Úhel vyzařování; P12. Jmenovit Źivotnost L70B50; P13. StupeŹ krýtí (IP) – chráněno proti prachu a stříkající vodě; Nevhodn pro ponoření; P14. Cykly zapnutí; P15. Produkt funguje bez použití externích (dalších) napájecích zdrojů; P16. Doba zahřívání na 100 % plného světelného toku; P17. Povolená instalace na normálně hořlavých površích; P18. Minimální vzdálenost od svítidla nebo světelného zdroje k osvětleným objektům; P19. Třída ochrany před úrazem elektrickým proudem II - ochrana před úrazem elektrickým proudem je zajiřtěna nejen základní izolací, ale také dvojitou nebo zesílenou izolací; P20. Výrobek je vhodný pro vnitřní i venkovní použití; P21. Rozsah provozních teplot; P22. Výrobek není vhodný pro pokrytí tepelně izolačními materiály. Materiály: Silikon, meď. Datum výroby a číslo řarŹe jsou vytiřtěny na štítku výrobku a obalu.

[B] OBSAH BALENÍ

B1. LED světeln pás (20 m) se zástrčkou; B2. Uživatelská příručka; B3. Balení.

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE (Přečtěte si před instalací)

- Pás je napájen z napětí 220 V AC. Zacházejte s ním s maximální opatrností.
- Instalace a údržba musí být prováděny PŘI ODPOJENÝCH NAPÁJENÍCH.
- Před zapnutím pásku zcela rozviŹte, abyste zabránili přehřátí.
- Nezapojujte pásěk do napájení, pokud je srolovaný nebo částečně navinut.
- Nedotýkejte se pásku, nestřihajte ho ani ho nespájajte, pokud je pod napětím.
- Nepřipojujte tento světeln pásěk k produktům jiných výrobc.
- Neděvejte se přímo do LED světla.
- Nezakrývajte pásěk izolaci ani jinými materiály, které omezují odvod tepla.
- Neinstalujte ve vysoce hořlavém nebo výbušném prostředí.
- NepouŹívejte, pokud je difuzér světl, kabeláž nebo konektory poškozené.
- ZabraŹte vystavení korozivním látkam (rozpuštědl, chlór, amoniak, čistící prostředky, hnojiva, slan vzduch atd.).

- Źlutnutí silikonu/gelu u modelů s krytím IP65 je přirozen proces stárnutí a nevztahuje se na něj záruční záleŹitost.
- PouŹívejte pouze v elektrických sítích, které splňují místní energetické a kvalitativní normy. Nedodržení bezpečnostních pokynů mŹe vést k poŹáru, popáleninám, úrazu elektrickým proudem, zranění nebo poškození majetku. Výrobce nenese odpovědnost za újadu škody vzniklé v důsledku nedodržení těchto pokynů.

[M] MONTAŹ

DŪLEŹITÉ POZNÁMKY K INSTALACI

Postupujte podle instalačního schématu, které je součástí této příručky:

M1. Připravte povrch k instalaci jeho vyčiřtěním a odmaštěním;

M2. PouŹijte vestavěnou oboustrannou lepicí pásku. OdstraŹte ochrannou folii;

M3. Pásku pevně přitlačte po cel její délce. Nechte lepidlo vytvrdnout; vyhněte se mechanickému namáhání.

- Pro nejlepší odvod tepla instalujte pásku na hliníkový profil nebo jin teplotonosný povrch.
- Pásku neohýbejte ani nekroute prudce.
- Minimální průměr ohybu: 50 mm.
- Zajistěte dostatečné větrání kolem pásky; neuzavírejte ji do těsných prostor.
- Před prvním použitím zkontrolujte všechna mechanická a elektrická připojení.

ŘEZÁNÍ A SVAŘOVÁNÍ (pouze pro profesionální použití)

Řezání, spojování nebo oprava pásky musí provádět kvalifikovaný odborník s použitím nepájivých konektorů a příslušenství kompatibilních s Videx (nejsou součástí dodávky).

Postup řezání a spojování:

M4. Světeln pásěk řeŹte pouze na určených místech (černé čary).

M5. Připravte si nepájené konektory, koncovky a silikonové lepidlo a tmel.

M6. Naneste silikonový tmel na VNITŘNÍ stranu konektoru na jednom konci a na vnitřní stranu koncovky na druhém konci pro zajiřtění izolace.

M7. Vložte jeden ustrížený konec pásku do konektoru a druh ustrížený konec vložte do koncovky.

M8. Zatlačte na krytku konektoru, dokud nezacvakne.

VENKOVNÍ INSTALACE A INSTALACE S VYSOKOU VLHKOSTÍ

Všechny řezné, spojovací a připojovací body musí být utěsněny voděodolným lepidlem nebo tmelem, aby byla zajiřtěna správn ochrana proti vniknutí. VAROVÁNÍ: Tento LED pásěk se nesmí používat bez nainstalovaných všech těsnění.

ÚDRŹBA

- Před údržbou vypněte napájení a nechte pásěk vychladnout.
- Čistěte pouze suchým, měkkým hadříkem.
- NepouŹívejte abrazivní materiály, chemikálie ani rozpouštědla.
- Pravidelně kontrolujte konektory a montážní body.
- Pokud zjistíte mechanické nebo elektrické poškození, výrobek dále nepouŹívejte.
- Produkt s nevymenitelným LED světelným zdrojem. Produkt nelze opravit, pokud je světeln zdroj poškozený nebo dosáhl konce své Źivotnosti.

SKLADOVÁNÍ A DOPRAVA

Skladujte v originálním obalu výrobce:

- Teplota: –20 °C až +40 °C

- Suché prostředí bez přímého slunečního záření

Doprava:

Povolena pozemní, námořní nebo leteckou dopravou v originálním přepravním obalu.

ZÁRUKA

Záruční doba je uvedena na obalu výrobku a začíná běŹet datem zakopení. Záruka se nevztahuje na:

- Poškození způsobené nesprávným použitím nebo nesprávnou instalací (např. napájení pásku v rolicích, ohýbání pod minimální průměr nebo vystavení vlhkosti v neutěsněných instalacích)
- Mechanické poškození pásku, konektorů nebo součástí
- Poškození způsobené vyšší mocí (poŹar, povodeŹ atd.)
Záruka se nevztahuje na běžné stříhání a spojování, pokud je provedeno dle pokynů s použitím schválených konektorů a tmele Videx. Pro uplatnění záručního servisu musí být výrobek vrácen s:
- Dokladem o koupi
- Veškerými kompletními součástmi a příslušenstvím
Výrobce si vyhrazuje právo provádět technické aktualizace nebo upravovat tento manuál bez předchozího upozornění.

Nejnovější verze manuálu je k dispozici na www.videx.ua a www.videx.com.pl.

**SK - SLOVENČINA**

LED světeln pás

Ďakujeme, Źe ste si vybrali produkt Videx! Pred inštaláciou a použitím si pozorne prečítajte túto používateľsk príručku.

ÚČEL A POUŽITIE PRODUKTU

Tento LED sveteln pás je špecializovaný osvetľovací produkt určen na profesionálnu inštaláciu v obytných, komerčných a dekoratívnych aplikáciách. Pri správnej inštalácii a utesnení je vhodný na vnútorné aj vonkajšie použitie.

[P] TECHNICKÉ PARAMETRE

P1. Menovit napätie a frekvencia; P2. Menovit výkon (na meter); P3. Korelovan teplota farby (CCT); P4. UŹitočný sveteln tok (na meter), meran v 360° guli; P5. Trieda energetickej účinnosti (EÚ 2019/2015); P6. Menovit vstupný prúd (na meter); P7. Faktor posunutia; P8. Rozmery produktu (šírka × výška); P9. Kompatibilita so stmievacími svetla; P10. Index podania farieb (CRI); P11. Úhol vyžarovania; P12. Menovit Źivotnosť L70B50; P13. StupeŹ krytia (IP) – chránen pred prachom a striekajúcou vodou; nie je vhodn na ponorenie; P14. Cykly zapnutia; P15. Produkt funguje bez použitia externých (dodatočných) zdrojv napájania; P16. Doba zahrievania na 100 % plného svetelného toku; P17. Povolen inštalácia na beŹne horľavé povrchy; P18. Minimálna vzdialenosť od svietidla alebo svetelného zdroja k osvetleným objektom; P19. Trieda ochrany pred úrazom elektrickým prúdom II - ochrana pred úrazom elektrickým prúdom je zabezpečen nielen základnou izoláciou, ale aj dvojitou alebo zosilnenou izoláciou; P20. Výrobok je vhodný na vnútorné aj vonkajšie použitie; P21. Rozsah prevádzkových teplôt; P22. Výrobok nie je vhodný na pokrytie tepelnoizolačnými materiálmi. Materiály: Silikn, meď. Dátum výroby a číslo řarŹe sú vytlačen na štítku výrobku a obale.

[B] OBSAH BALENIA

B1. LED sveteln pás (20 m) so zástrčkou AC; B2. Používateľská príručka; B3. Balenie.

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE (Prečítajte si pred inštaláciou)

- Pás je napájan z napätia 220 V AC. Zaobchádzajte s ním mimoriadne opatrne.
- Inštalácia a údržba sa musia vykonávať PŘI ODPOJENOM NAPÁJANÍ.
- Pred zapnutím pásik úplne rozviŹte, aby ste predišli prehriatiu.
- Nezapínajte pásik, keď je zrolovaný alebo čiastočne stočen.
- Nedotýkajte sa pásika, nereŹte ho ani ho nespájajte, keď je pod napätím.
- Nepripájajte tento sveteln pás k produktom od iných výrobcv.
- Nepozerajte sa priamo do LED svetla.
- Nezakrývajte pásik izoláciou ani inými materiálmi, ktoré obmedzujú odvod tepla.
- Neinštalujte vo vysoko horľavom alebo výbušnom prostredí.
- NepouŹívejte, ak je difuzér svetla, vedenie alebo konektory poškozené.
- ZabraŹte vystaveniu korozívnym látkam (rozpuštědl, chlór, amoniak, čistiacie prostriedky, hnojivá, slan vzduch atď.).
- Źitnutie silikónu/gélu na modeloch s krytím IP65 je prirodzen proces starnutia a nie je záručným prípadom.
- PouŹívejte iba v elektrických sieťach, ktoré splňajú miestne energetické a kvalitatívne normy. Nedodržanie bezpečnostných pokynv mŹe viesť k poŹiaru, popáleninám, úrazu elektrickým prúdom, zraneniu alebo poškodeniu majetku. Výrobca nenesie zodpovednosť za Źiadne škody vyplývajúce z nedodržania týchto pokynv.

[M] MONTAŹ

DŪLEŹITÉ POZNÁMKY K INŠTALACII

Postupujte podľa schémy inštalácie, ktorá je súčasťou tejto príručky:

M1. Pripravte povrch na inštaláciu jeho vyčistením a odmastením;

M2. PouŹite vstavan obojstrann lepiacu pásku. Odstráňte ochrann foliu;

M3. Pevne pritlačte pásku po celej jej dĺŹke. Nechajte lepidlo vytvrdnúť; vyhnite sa mechanickému namáhaniu.

- Pre najlepší odvod tepla nainštalujte pásku na hliníkový profil alebo in teplovodiv povrch.
- Pásku neohýbajte ani nekruťte prudko.
- Minimálny priemer ohybu: 50 mm.
- Zabezpečte dostatočné vetranie okolo pásky; neuzatvárajte ju v stiesnených priestoroch.
- Pred prvým použitím zkontrolujte všetky mechanické a elektrické pripojenia.

REZANIE A SPÁJANIE (Len na profesionálne použitie)

Rezanie, spájanie alebo oprava pásky musí vykonávať kvalifikovaný odborník s použitím bezspjkových konektor a príslušenstva kompatibilných s Videx (nie sú súčasťou balenia). Postup rezania a spájania:

M4. Sveteln pás strihajte iba na určených miestach (čierne čiary).

M5. Pripravte si bezspjkované konektory, koncovky a silikónové lepidlo a tmel.

M6. Naneste siliknov tmel na VNÚTORN stranu konektora na jednom konci a na vnútorn stranu koncovky na druhom konci, aby ste zabezpečili izoláciu.

M7. Vložte jeden odrezan koniec pásika do koncovky a druh odrezan koniec vložte do koncovky.

M8. Zatlačte na kryt konektora, kým nezacvakne.

ÚDRŹBA

- Pred údržbou vypnite napájanie a nechajte pás vychladnúť.
- Čistite iba suchou, mäkku handričkou.
- NepouŹívejte abrazívne materiály, chemikálie ani rozpúšťadlá.
- Pravidelne kontrolujte konektory a montážne body.
- Ak zistíte mechanické alebo elektrické poškodenie, nepokracujte v používaní produktu.
- Produkt s nevymeniteľným LED svetelným zdrojom. Produkt nie je možné opraviť, ak je sveteln zdroj poškodený alebo dosiahol koniec svojej Źivotnosti.

SKLADOVANIE A PREPRAVA

Skladujte v originálnom obale výrobcu:

- Teplota: –20 °C až +40 °C

- Suché prostredie bez priameho slnečného žiarenia

Preprava:

Povolen pozemnou, námoornou alebo leteckou dopravou v originálnom prepravnom obale.

ZÁRUKA

Záruční doba je uveden na obale výrobku a začín plynúť dňom nákupu. Záruka sa nevztahuje na:

- Poškozenie spôsobené nesprávným použitím alebo nesprávnou inštaláciou (napr. napájanie pásu počas zvitku, ohýbanie pod minimálny priemer alebo vystavenie vlhkosti v neutesnených inštaláciách)
- Mechanické poškozenie pásu, konektorv alebo komponentv
- Poškozenie spôsobené vyššou mocou (poŹiar, povodeŹ atď.)
Záruka sa nevztahuje na beŹné rezanie a spájanie, ak sa vykonáva podľa pokynv s použitím schválených konektorv a tesniacich materiálov Videx. Na získanie záručného servisu je potrebné výrobok vrátiť s:
- Dokladom o kúpe
- Všetkými kompletnými komponentmi a príslušenstvom
Výrobca si vyhrazuje právo vykonávať technické aktualizácie alebo upravovať tento návod bez predchádzajúceho upozornenia.
Najnovšia verzia manuálu je k dispozícii na www.videx.ua a www.videx.com.pl.

**HU – MAGYAR**

LED fényzalag

Köszönjük, hogy a Videx termékét választotta! Kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a felhasználói kézikönyvet a telepítés és használat előtt.

A TERMÉK CÉLJA ÉS ALKALMAZÁSA

Ez a LED fényzalag egy speciális világítástechnikai termék, amelyet professzionális telepítésre terveztek lakossági, kereskedelmi és dekorációs alkalmazásokban. Megfelelő telepítés és tömítés esetén beltéri és kültéri használatra egyaránt alkalmas.

[P] MŰSZAKI PARAMÉTEREK

P1. Névleges feszültség és frekvencia; P2. Névleges teljesítmény (méterenként); P3. Korrelált színhőmérséklet (CCT); P4. Hasznos fényáram (méterenként), 360°-os gömbön mérve; P5. Energiahatékonysági osztály (EU 2019/2015); P6. Névleges bemeneti áram (méterenként); P7. Elmozdulási tényező; P8. Termék méretei (szélesség × magasság); P9. Kompatibilitás fényerő-szabályozókkal; P10. Színvisszaadási index (CRI); P11. Sugárzási szög; P12. Névleges élettartam L70B50; P13. Behatolás elleni védelem (IP) – por és vízsugár ellen védett; Nem alkalmas vízbe merítésre; P14. Bekapcsolási ciklusok; P15. A termék külső (kiegészítő) tápegységek használatá nélkül működik; P16. Felmelegedési idő a teljes fényáram 100%-ára; P17. Normál esetben gyúlékony felületekre történő telepítés megengedett; P18. A lámpatest vagy a fényforrás és a megvilágított tárgyak közötti minimális távolság; P19. Áramütés elleni védelem II. osztályra - az áramütés elleni védelmet nemcsak az alapszigetelés, hanem a kettős vagy megerősített szigetelés is biztosítja; P20. A termék beltéri és kültéri használatra egyaránt alkalmas; P21. Üzemi hőmérséklet-tartomány; P22. A termék nem alkalmas hőszigetelő anyagokkal való bevonásra. Anyagok: Szilikon, réz. A gyártási dátum és a gyártási szám a termék címkéjén és a csomagoláson található.

[B] DOBOZ TARTALMA

B1. LED-es fényzalag (20 m) AC csatlakozóval; B2. Használati útmutató; B3. Csomagolás.

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK (Telepítés előtt olvassa el)

- A szalag 220 V AC feszültséggel működik. Rendkívül óvatosan kezelje.
- A telepítést és karbantartást KIKAPCSOLT ÁRAMVÁLASZTÁS MELLETT kell elvégezni.
- Bekapcsolás előtt teljesen tekerje le a szalagot a túlmelegedés elkerülése érdekében.
- Ne kapcsolja be a szalagot feltekerve vagy részben feltekerve.
- Ne érintse meg, ne vágja el és ne toldja össze a szalagot, amíg be van kapcsolva.
- Ne csatlakoztassa ezt a fényzalagot más gyártók termékeihez.
- Ne nézzen közvetlenül a LED-lámpába.
- Ne takarja le a szalagot szigeteléssel vagy más olyan anyaggal, amely korlátozza a hőelvezetést.
- Ne telepítse gyúlékony vagy robbanásveszélyes környezetben.
- Ne használja, ha a fényszóró, a vezetékévezés vagy a csatlakozók sérültek.
- Kerülje a korrozív anyagoknak (oldószerek, klór, ammónia, mosószerek, műtrágyák, sós levegő stb.) való kitettséget.
- Az IP65-ös modellek szilikon/géljének sárgulása természetes öregedési folyamat, és nem garanciális eset.
- Csak olyan elektromos hálózatban használja, amely megfelel a helyi energia- és minőségi szabványoknak.
- A biztonságú utasítások be nem tartása tüzet, égési sérüléseket, áramütést, sérülést vagy anyagi kárt okozhat. A gyártó nem vállal felelősséget a jelen utasítások be nem tartásából eredő károkért.

[M] SZERELÉS

FONTOS TELEPÍTÉSI MEGJEGYZÉSEK

Kövesse a kézikönyvhöz mellékelt telepítési rajzot:

M1. Készítse elő a felületet a telepítéshez tisztítással és zsírtalanítással;

M2. Használja a beépített kétoldalas ragasztószalagot. Távolítsa el a védőfóliát;

M3. Nyomja rá erősen a szalagot teljes hosszában. Hagyja a ragasztót megkötni; kerülje a mechanikai igénybevételt.

- A legjobb hőelvezetés érdekében a szalagot alumínium profilra vagy más hővezető felületre szerelje fel.
- Ne hajlítsa meg és ne csavarja el élesen a szalagot.
- Minimális hajlítási átmérő: 50 mm.
- Biztosítsa a megfelelő szellőzést a szalag körül; ne zárja szűk helyekre



strumienia świetlnego; P17. Dozwolony montaż na powierzchniach normalnie palnych; P18. Minimalna odległość oprawy lub źródła światła od oświetlanych obiektów; P19. Klasa ochrony przed porażeniem elektrycznym II – ochronę przed porażeniem zapewnia nie tylko izolacja podstawowa, ale również izolacja podwójna lub wzmacniona; P20. Produkt nadaje się do użytku zarówno wewnątrz, jak i na zewnątrz; P21. Zakres temperatur pracy; P22. Produkt nie nadaje się do okładania materiałami termoizolacyjnymi. Materiały: silikon, miedź. Data produkcji i numer partii znajdują się na etykiecie produktu i opakowaniu.

Zestaw LED z taśmą i przewodami

[B] ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA
B1. Taśma LED (20 m) z wtyczką AC; B2. Instrukcja obsługi; B3. Opakowanie.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA (Przeczytaj przed instalacją)
• Taśma jest zasilana prądem zmiennym 220 V. Zachowaj szczególną ostrożność.
• Instalację i konserwację należy przeprowadzać PRZY ODŁĄCZONYM ZASILANIU.
• Przed włączeniem zasilania należy całkowicie rozwinąć taśmę, aby zapobiec jej przegrzaniu.
• Nie należy podłączać taśmy, gdy jest ona zwinięta lub częściowo zwinięta.
• Nie należy dotykać, przecinać ani łączyć taśmy, gdy jest podłączona do zasilania.
• Nejunkite šios šviesos juostos prie kitų gamintojų gaminių.
• Nie należy patrzeć bezpośrednio na diodę LED.
• Nie należy przykrywać taśmy izolacją ani innymi materiałami ograniczającymi odprowadzanie ciepła.
• Nie należy instalować w środowiskach łatwopalnych lub wybuchowych.
• Nie należy używać, jeśli dyfuzor światła, okablowanie lub złącza są uszkodzone.
• Unikać narażenia na działanie substancji żrących (rozpuszczalników, chloru, amoniaku, detergentów, nawozów, słonego powietrza itp.).
• Zólkńicie silikonu/żeluzeluzu w modelach IP65 jest naturalnym procesem starzenia i nie podlega gwarancji.
• Używaj wyłącznie w sieciach elektrycznych spełniających lokalne normy energetyczne i jakościowe.

Nieprzestrzeganie instrukcji bezpieczeństwa może spowodować pożar, oparzenia, porażenie prądem, obrażenia ciała lub uszkodzenie mienia. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z nieprzestrzegania tych instrukcji.

Montaż taśmy LED

[M] MONTAŻ
WAŻNE UWAGI DOTYCZĄCE MONTAŻU

Postępuj zgodnie ze schematem montażu dołączonym do niniejszej instrukcji:

M1. Przygotuj powierzchnię do montażu, czyszcząc ją i odłuszczacząc;
M2. Użyj wbudowanej dwustronnej taśmy klejącej. Usuń folię ochronną;
M3. Docisnij taśmę mocno na całej jej długości. Pozostaw klej do utwardzenia; unikaj naprężeń mechanicznych.

Przygotowanie powierzchni

- Aby zapewnić najlepsze odprowadzanie ciepła, zamontuj taśmę na profilu aluminiowym lub innej powierzchni przewodzącej ciepło.
- Nie zginaj ani nie skracaj taśmy gwaltownie.
- Minimalna średnica gięcia: 50 mm.
- Zapewnij odpowiednią wentylację wokół taśmy; nie umieszczaj jej w ciasnych miejscach.
- Przed pierwszym użyciem sprawdź wszystkie połączenia mechaniczne i elektryczne.

Cięcie i łączenie taśmy LED

CIĘCIE I ŁĄCZENIE (Tylko do użytku profesjonalnego)
Cięcie, łączenie lub naprawa taśmy musi być wykonywana przez wykwalifikowanego specjalistę przy użyciu bezlutowych złączy i akcesoriów zgodnych z Videx (brak w zestawie). Procedura cięcia i łączenia:

M4. Taśmę świetlną należy ciąć tylko w wyznaczonych miejscach (czarne linie).
M5. Przygotuj bezlutowe złącza, zaślepki i silikonowy klej uszczelniający.
M6. Użtepkite silikonino sandariklio ant vieno jungties galo VIDINĖS pusės ir ant kito galo dangtelio vidinės pusės, kad būtų užtikrinta izolacija.
M7. Įkiškite vieną nupjautą juostelės galą į gnybtų jungtį, o kitą nupjautą galą įkiškite į galinį dangtelį.
M8. Docisnij zaślepkę złącza, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu.

Montaż taśmy LED w miejscu

MONTAŻ NA ZEWNĄTRZ I W MIEJSCU WYSOKIEJ WILGOCI

Wszystkie miejsca cięcia, łączenia i podłączania muszą być uszczelnione wodoodpornym klejem lub uszczelniaczem, aby zapewnić odpowiednią ochronę przed wnikaniem. [SPĖJIMAS: Šios LED juostos negalima naudoti neįdėjus visų sandarinimo tarpinių.

Konserwacja taśmy LED

KONSERWACJA
• Przed konserwacją wyłącz zasilanie i pozwól taśmie ostygnąć.
• Czyścić wyłącznie suchą, miękką ściereczką.
• Nie używać materiałów ściernych, chemikaliów ani rozpuszczalników.
• Okresowo sprawdzacz złącza i punkty mocowania.
• Nie należy kontynuować użytkowania produktu w przypadku wykrycia uszkodzeń mechanicznych lub elektrycznych.
• Gaminys su nekeičiamu LED šviesos šaltiniu. Gaminio negalima taisyti, jei šviesos šaltinis yra pažeistas arba pasibaigę jo eksploataavimo laikas.

Montaż taśmy LED w miejscu

LAIKYMAS IR TRANSPORTAVIMAS

Laikyti originalioje gamintojo pakuotėje:

- Temperatūra: nuo –20 °C iki +40 °C

- Sausa aplinka be tiesioginių saulės spindulių

Transportavimas:

Leidžiama gabenti sausuma, jūra arba oru originalioje transportavimo pakuotėje.

Montaż taśmy LED w miejscu

GARANTJA

Garantijos laikotarpis nurodytas ant gaminio pakuotės ir prasideda nuo pirkimo datos. Garantija netaikoma:

- Žalos, atsiradusios dėl netinkamo naudojimo ar netinkamo montavimo (pvz., juostelės maitinimas, kai ji suvyniota, lenkimas mažesniu nei minimalus skersmuo arba drėgmės poveikis neužsandarintuose įrenginiuose)
- Mechaninės juostelės, jungčių ar komponentų žalos
- Žalos, atsiradusios dėl nenugalmos jėgos (gaisro, potvynio ir kt.)
Garantija taikoma įprastam pjomimui ir sujungimui, jei tai atliekama pagal instrukcijas, naudojant patvirtintas „Videx“ jungtis ir sandariklius. Norint gauti garantinį aptarnavimą, gaminių reikia grąžinti kartu su:
- Pirkimo įrodymu
- Visais pilnais komponentais ir priedais
Gamintojas pasilieka teisę be išankstinio įspėjimo atlikti techninius atnaujinimus arba modifikuoti šį vadovą.
Naujausią vadovo versiją galite rasti svetainėse www.videx.ua ir www.videx.com.pl.

**LV – LATVIĖŠU**

LED gaismas lente

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Paldies, ka izvēlējāties Videx produktu! Lūdzu, pirms uzstādišanas un lietošanas uzmanīgi izlasiet šo lietotāja rokasgrāmatu.

Montaż taśmy LED w miejscu

PRODUKTA MĒRĶIS UN PIELIETOJUMS

Šī LED gaismas lente ir specializēts apgaismojuma produkts, kas paredzēts profesionālai uzstādīšanai dzīvojamās, komerciālās un dekoratīvās telpās. Pareizi uzstādīta un noslēgta, tā ir piemērota lietošanai gan iekšējās, gan ārā.

Montaż taśmy LED w miejscu

[P] TEHNISKIE PARAMETRI

P1. Nominālais spriegums un frekvence; P2. Nominālā jauda (uz metru); P3. Korelētā krāsu temperatūra (CCT); P4. Lietderīgā gaismas plūsma (uz metru), mērot 360° sfērā; P5. Energoefektivitātes klase (ES 2019/2015); P6. Nominālā ieejas strāva (uz metru); P7. Nobīdes koeficients; P8. Produkta izmēri (platums × augstums); P9. Saderība ar gaismas regulatoriem; P10. Krāsu atveidošanas indekss (CRI); P11. Stara leņķis; P12. Nominālais kalpošanas laiks L70B50; P13. Aizsardzības pakāpe (IP) – aizsargāta pret putekļiem un ūdens strūkļām; nav piemērots iegremdēšanai; P14. Ieslēgšanas cikli; P15. Produkts darbojas bez ārējiem (papildu) barošanas avotiem; P16. Uzslīšanas laiks līdz 100% no pilnas gaismas plūsmas; P17. Atļauta uzstādīšana uz parasti viegli uzliesmojošam virsmām; P18. Minimālais attālums no gaismekļa vai gaismas avota līdz apgaismotiem objektiem; P19. Aizsardzības pret elektriskās strāvas triecienu klase II — aizsardzību pret elektriskās strāvas triecienu nodrošina ne tikai pamata izolācija, bet arī dubultā vai pastiprināta izolācija; P20. Produkts ir piemērots lietošanai gan iekšējās, gan ārpus tām; P21. Darba temperatūras diapazons; P22. Produkts nav piemērots pārklāšanai ar siltumizolācijas materiāliem. Materiāli: silikons, varš. Ražošanas datums un partijas numurs ir norādīts uz produkta etiķetes un iepakojuma.

Montaż taśmy LED w miejscu

[B] KASTE SATURS

B1. LED gaismas lente (20 m) ar mainstrāvas spraudni; B2. Lietotāja rokasgrāmata; B3. Iepakojums.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

DROŠĪBAS INFORMĀCIJA (Izlasiet pirms uzstādīšanas)

- Lente darbojas ar 220 V mainstrāvu. Rīkojieties ļoti uzmanīgi.
- Uzstādīšana un apkope jāveic, ATVIENOJOTĀS BAROŠANAS PĀDEVI.
- Pirms ieslēgšanas pilnībā atritiniet lenti, lai novērstu pārkaršanu.
- Neieslēdziet lenti, kamēr tā ir satīta vai daļēji satīta.
- Neaiztieciet, negrieziet un nesavienojiet lenti, kamēr tā ir ieslēgta.

- Nepievienojiet šo gaismas lenti citu ražotāju izstrādājumiem.
- Neskatieties tieši LED gaismā.
- Neapsedziet lenti ar izolāciju vai citiem materiāliem, kas ierobežo siltuma izkliedi.
- Neuzstādiet viegli uzliesmojošā vai sprādzienbīstamā vidē.
- Nelietojiet, ja gaismas izkļēdētājs, vadi vai savienotāji ir bojāti.
- Izvairieties no saskares ar kodīgām vielām (šķīdinātājiem, hloru, amonjaku, mazgāšanas līdzekļiem, mēslošanas līdzekļiem, sāls gaisu utt.).
- IP65 modeļu silikona/gēla dzeltēšana ir dabisks novecošanās process un nav garantijas gadījums.
- Lietojiet tikai elektrotīklos, kas atbilst vietējiem enerģijas un kvalitātes standartiem. Drošības norādījumu neievērošana var izraisīt ugunsgrēku, apdegumus, elektriskās strāvas triecienu, traumas vai īpašuma bojājumus. Ražotājs neuzņemas atbildību par jebkādiem zaudējumiem, kas radušies šo norādījumu neievērošanas dēļ.

[M] UZSTĀDĪŠANA
SVARĪGAS PIEZĪMES PAR UZSTĀDĪŠANU
Ievērojiet šajā rokasgrāmatā iekļauto uzstādīšanas shēmu:
M1. Sagatavojiet virsmu uzstādīšanai, to notīrot un attaukot;
M2. Izmantojiet iebūvēto apbusejo līmlenti. Noneniet aizsargplēvi;
M3. Stīngri piespiediet lenti visā tās garumā. Ļaujiet līmei sacietēt; izvairieties no mehāniskas slodzes.

Montāžas shēma

- Lai nodrošinātu vislabāko siltuma izkliedi, uzstādiet lenti uz alumīnija profila vai citas siltumvadošas virsmas.
- Nelieciet un negrieziet lenti strauji.
- Minimālais locījuma diametrs: 50 mm.
- Nodrošiniet pietiekamu ventilāciju ap lenti; nenovietojiet to šaurās vietās.
- Pirms pirmās lietošanas reizes pārbaudiet visus mehāniskus un elektriskos savienojumus.

Montāžas shēma

GRIEŠANA UN SALOŠANA (tikai profesionālai lietošanai)
Lentes griešana, savienošana vai remonts jāveic kvalificētam speciālistam, izmantojot ar Videx saderīgus bezlodēšanas savienotājus un piederumus (nav iekļauti komplektā).
Griezšanas un savienošanas procedūra:
M4. Grieziet gaismas sloksni tikai norādītajās griešanas atzīmēs (melnās līnijās).
M5. Sagatavojiet bezlodēšanas spaiļu savienotājus, gala vāciņus un silikona līmes hermētīki.
M6. Uzklājiet silikona hermētīki savienotāja IEKŠPUSĒ vienā galā un gala vāciņa iekšpusē otrā galā, lai nodrošinātu izolāciju.
M7. Ievietojiet vienu nogriezto sloksnes galu spaiļu savienotājā un ievietojiet otru nogriezto galu gala vāciņā.
M8. Spiediet savienotāja vāciņu, līdz tas noklikšķ vietā.

Montāžas shēma

ĀRA UN AUGSTAS MITRUMA Telpās

Visiem griešanas, savienošanas un pieslēgšanas punktiem jābūt noslēgtiem ar ūdensizturīgu līmi vai hermētīki, lai nodrošinātu atbilstošu aizsardzību pret iekļūšanu. BRĪDINĀJUMS: Šo LED lenti nedrīkst izmantot, ja nav uzstādītas visas blīves.

Montāžas shēma

APKOPE

- Pirms apkopes izslēdziet barošanu un ļaujiet sloksnei atdzist.
- Tīriet tikai ar sausu, mīkstu drānu.
- Nelietojiet abrazīvus materiālus, ķīmiskas vielas vai šķīdinātājus.
- Periodiski pārbaudiet savienotājus un stiprinājuma punktus.
- Nepārtrauciet produkta lietošanu, ja tiek konstatēti mehāniski vai elektriski bojājumi.
- Produkts ar nenomaināmu LED gaismas avotu. Produkta nevar remontēt, ja gaismas avots ir bojāts vai tā kalpošanas laiks ir beidzies.

Montāžas shēma

UZGLABĀŠANA UN TRANSPORTĒŠANA

Uzglabāt oriģinālajā ražotāja iepakojumā:

- Temperatūra: no –20°С līdz +40°С

- Sausā vidē bez tiešiem saules stariem

Transportēšana:

Atļauts transportēt pa sauszemi, jūru vai gaisu oriģinālajā transportēšanas iepakojumā.

Montāžas shēma

GARANTĪJA

Garantijas periods ir norādīts uz produkta iepakojuma un sākas iegādes datumā. Garantija neattiecas uz:
- Bojājumiem, kas radušies nepareizas lietošanas vai nepareizas uzstādīšanas rezultātā (piemēram, lentes barošana, kad tā ir satīta, locīšana zem minimālā diametra vai mitruma iedarbība nenoslēgtās instalācijās)

- Lentes, savienotāju vai komponentu mehāniskiem bojājumiem

- Bojājumiem, ko radījis nepārvarama vara (ugunsgrēks, plūdi utt.)

Garantija attiecas uz normālu griešanu un savienošanu, ja tā tiek veikta saskaņā ar instrukcijām, izmantojot apstiprinātus Videx savienotājus un hermētīkus. Lai saņemtu garantijas servisu, produkts jāatgriež kopā ar:

- Pirkuma apliecinājumu

- Visiem pilniem komponentiem un piederumiem

Ražotājs patur tiesības veikt tehniskus atjauninājumus vai modificēt šo rokasgrāmatu bez iepriekšēja brīdinājuma. Jaunākā rokasgrāmatas versija ir pieejama vietnēs www.videx.ua un www.videx.com.pl.

Montāžas shēma

**EE – EESTI**

LED-valgusriba

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Tāneme, et valisite Videxi toote! Luugee enne paigaldamist ja kasutamist hoolikalt läbi see kasutusjuhend.

Montāžas shēma

TOOTE OTSTARVE JA KASUTUSALAD

See LED-valgusriba on spetsiaalne valgustustoode, mis on mõeldud professionaalseks paigaldamiseks elamu-, äri- ja dekoratiivrakendustesse. Nüuetekohase paigaldamise ja tihendamise korral sobib see nii sise- kui ka välitingimustes kasutamiseks.

Montāžas shēma

[P] TEHNILISED PARAMETRID

P1. Nimipinge ja -sagedus; P2. Nimivõimsus (meetri kohta); P3. Korreleeritud värvustemperatuur (CCT); P4. Kasulik valgusvoog (meetri kohta), mõdetuna 360° sfääris; P5. Energiatõhususe klass (EL 2019/2015); P6. Nimivoolutugevus (meetri kohta); P7. Nihkumistegur; P8. Toote mõõtmed (laius × kõrgus); P9. Ühilduvus valgusdimmeritega; P10. Värviedastusindeks (CRI); P11. Valgusvihu nurk; P12. Niimieluga L70B50; P13. Sissetungimise kaitseklass (IP) – kaitstud tolm ja veejoo eest; Ei sobi uputamiseks; P14. Sisselülitustsüklid; P15. Toode töötab ilma väliste (lisa)toiteallikateta; P16. Soojenemisaeg 100% täisvalgusvoo saavutamiseni; P17. Paigaldamine tavaliselt süttivatele pindadele on lubatud; P18. Valgustui või valgusallika minimaalne kaugus valgustatud objektidest; P19. Elektrilöögi kaitse klass II - kaitse elektrilöögi eest on tagatud lisaks põhiisolatsioonile ka kahekordse või tugevdatud isolatsiooniga; P20. Toode sobib kasutamiseks nii sise- kui ka välitingimustes; P21. Töötemperatuuri vahemik; P22. Toode ei sobi katmiseks soojusisolatsioonimaterjalidega. Materjalid: silikoon, vask. Tootmiskuupäev ja partii number on trükitud toote etiketile ja pakendile.

Montāžas shēma

[B] KARBISISALDUS

B1. LED-valgusriba (20 m) vahelduwoolupistikuga; B2. Kasutusjuhend; B3. Pakend.

Montāžas shēma

OHUTUSTEAVE (Lugege enne paigaldamist)

- Riba töötab 220 V vahelduwooluga. Käsitsege äärmiselt ettevaatlikult.
- Paigaldamine ja hooldus tuleb teostada TOITEVÄLJAVÕTMISE JUHUL.
- Enne sisselülitamist kerige riba täielikult lahti, et vältida ülekuumenemist.
- Ärge lülitage riba sisse, kui see on kokku keritud või osaliselt keritud.
- Ärge puudutage, lõigake ega ühendage riba, kui see on sisse lülitatud.
- Ärge ühendage seda valgusriba teiste tootjate toodetega.
- Ärge vaadake otse LED-valgustisse.
- Ärge katke riba isolatsioonile ega muude materjalidega, mis piiravad soojuse hajumist.
- Ärge paigaldage kergestsüttivasse või plahvatusohtlikku keskkonda.
- Ärge kasutage, kui valguse hajuti, juhtmestik või pistikud on kahjustatud.
- Vältige kokkupuudet söövitavate ainetega (lahustid, kloor, ammoniaak, pesuvahendid, väetised, soolane õhk jne).
- IP65 mudelite silikooni/geeli kollasus on loomulik vananemisprotsess ja see ei kuulu garantii alla.
- Kasutage ainult elektrivõrkudes, mis vastavad kohalikele energia- ja kvaliteedistandarditele. Ohutusjuhiste eiramine võib põhjustada tulekahju, põletusi, elektrilööki, vigastusi või varalist kahju. Tootja ei vastuta kahjude eest, mis tulenevad nende juhiste eiramisest.

Montāžas shēma

[M] PAIGALDAMINE
TÄHTSAD PAIGALDUSMÄRKUSED

Järgige selle juhendiga kaasasolevat paigaldusskeemi:

M1. Valmistage pind paigaldamiseks ette, puhastades ja rasvatustades seda;

M2. Kasutage sisseehitatud kahepoolset teipi. Eemaldage kaitsekile;

M3. Suruge teip kindlalt kogu pikkuses kinni. Laske liimil kõveneda; vältige mehaanilist pinget.

Montāžas shēma

- Parima soojuse hajumise tagamiseks paigaldage teip alumiiniumprofiilile või muule soojusjuhtivale pinnale.
- Ärge painutage ega väänake teipi järsult.

- Minimaalne painutuslääbimõõt: 50 mm.
- Tagage teibi ümber piisav ventilatsioon; ärge sulgege seda kitsastesse kohtadesse.
- Enne esmakordset kasutamist kontrollige kõiki mehaanilisi ja elektrilisi ühendusi.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

LÕIKAMINE JA ÜHENDAMINE (ainult professionaalseks kasutamiseks)
Liba lõikamist, ühendamist või parandamist peab teostama kvalifitseeritud spetsialist, kasutades Videxiga ühilduvaid jootevabasis pistikuid ja tarvikuid (ei kuulu komplekti).

Lõikamise ja ühendamise protseduur:

M4. Lõika valgusriba ainult ettenähtud lõikemärkide (mustad jooned) juures.

M5. Valmista ette jootevabad klemmühendused, otsakorgid ja silikoonliimtihend.

M6. Kandke isolatsiooni tagamiseks silikoontihendit pistiku ühele otsale ja teisele otsakorgi sisse.

M7. Sisestage riba üks lõigatud ots klemmühendusse ja teine lõigatud ots otsakorgi.

M8. Suru pistiku korki, kuni see klõpsuga oma kohale lukustub.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

VÄLIS- JA KÕRGE NIISKUSEGA PAIGALDUSED

Kõik lõike-, ühendus- ja ühenduspunktid tuleb nüuetekohase sissetungikaitse tagamiseks tihendada veekindla liimi või tihendusvahendiga. HOIATUS: Seda LED-riba ei tohi kasutada ilma kõigi tihenditeta.

Montāžas shēma

HOOLDUS

- Enne hooldust lülita toide välja ja lase ribal jahtuda.
- Puhasta ainult kuiva, pehme lapiga.
- Ära kasuta abrasiivseid materjale, kemikaale ega lahusteid.
- Kontrolli regulaarselt ühendusi ja kinnituspunkte.
- Ära jätka toote kasutamist, kui tuvastad mehaanilisi või elektrilisi kahjustusi.
- Toode, millel on vahetamatu LED-valgusallikas. Toodet ei saa parandada, kui valgusallikas on kahjustatud või selle kasutusiga on lõppenud.

Montāžas shēma

HOIDMINE JA TRANSPORT

Hoیدا originaalpakendis:

- Temperatuur: –20°С kuni +40°С

- Kuiv keskkond ilma otsese päikesevalguseta

Transport:

Lubatud maismaa-, mere- või õhuteed pidi originaalpakendis.

Montāžas shēma

GARANTII

Garantiiperiood on märgitud toote pakendile ja algab ostukuupäevast. Garantii ei kata:

- Valest kasutamisest või ebaõigest paigaldamisest tekkinud kahjustusi (nt. riba toiteallikas, painutamine alla minimaalse läbimõõdu või kokkupuude niiskusega mittetihendatud paigaldustes)

- Riba, pistikute või komponentide mehaanilisi kahjustusi

- Vääramatust jõust (tulekahju, üleujutus jne) tingitud kahjustusi

Garantii hõlmab tavapärast lõikamist ja ühendamist, kui see tehakse vastavalt juhistele, kasutades heakskiidetud Videxi pistikuid ja hermeetikuid. Garantiteenuse saamiseks tuleb toode tagastada koos:

- Ostutõendiga

- Kõikide komponentide ja tarvikutega

Tootja jätab endale õiguse teha tehnilisi värskendusi või muuta seda juhendit ette teatamata. Kasutusjuhendi uusim versioon on saadaval veebilehtedel www.videx.ua ja www.videx.com.pl.

Montāžas shēma

Montāžas shēma

Montāžas shēma

Montāžas shēma

Montāžas shēma

Montāžas shēma

Montāžas shēma

Montāžas shēma

Montāžas shēma

Montāžas shēma

Montāžas shēma

Montāžas shēma

Montāžas shēma

Montāžas shēma

Montāžas shēma

Montāžas shēma

Montāžas shēma

Montāžas shēma

Montāžas shēma

Montāžas shēma

Montāžas shēma

Montāžas shēma

Montāžas shēma